

GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

The only Slovenian daily in the
United States.
Issued every day except Sundays
and Holidays.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 177. — ŠTEV. 177.

NEW YORK, SATURDAY, JULY 30, 1910. — SOBOTA, 30. MAL. SRPANA, 1910.

VOLUME XVIII. — LETNIK XVII.

Delavci kri prelivali.

Služabnik trusta morilec.

Tovarniški blagajnik in najeti briči so pouzročili klanje.

Petkrat ustreili na delavca.

Več ranjenih baje ne bode okrevalo. Sladkorni trust je hotel na vsak način s skabi delati in privdel na pozorišče tako imenovane posebne policije. H. A. Morgan, blagajnik trusta, je pričel strelijeti. Sedaj je pod varščino \$6000 zaradi umora.

(Posebno poročilo.)

V bitki, kateri so v četrtek povzročili uradniki sladkorne tovarne in posebni policijski rezervi ter posloje 300 policijskih, ti pa so v kratkem času napravili mir. Štrajkarjevih žen in prijatelje so pognali domu potem so pa policijski zasedli vrata v strehu tovarne. Komisar Baker je kasnejši odposal še 40 policajev na konjih in ukazal, da morajo načozeno vozove voziti po ulicah ter to nihče ovirati no sme. Objednem je pa zapovedal, da mora družba vse oboržene "boomse", kateri so igrali vlogo dputijev odkloniti.

Še drugi ranjeni.

Walter Nobolsky je bil ustreljen po lopovi sladkornega trusta s širim krogljami in takoj umrl.

Ranjeni so bili:

Josip Kawiter, uradnik unije sladkornih delavcev, ranjen z dvema krogljama v nogu. Prepeljali se ga v bolnico.

John Ohnasky je bil ranjen z dvema krogljama, z jedno v levo roko, z drugo v nogu.

John Ventkus (ni štrajkar) je dobil jedno kroglio v roko, drugo v nogu.

John Levantsky je ustreljen v prsa. Sigmund Miersky ustreljen je v desno gogo. Hotel se je podati v glavnem stan Štrajkarjev, a med potjo se onesvestil vsled velike izgube krvi. Prenesli so ga v bolnišnico.

Peter Ulicsnički, predsednik unije Sugar Refining Workers se je rešil gotovo smrti s tem, da se je pripognil, ko je na Kent Ave. nanj streljal deputy. Profin Volokručka je videl, kako je bil Kawiter ustreljen in padel na tlak. Hotel ga je odpeljati in vidi kako je nanj streljal Morgan. Videl je tudi, kako je Morgan iz neke hiže na vogalu 3. južne ulice in Kent Ave. trikrat ustrelil.

Poleg teh z revolverji ranjenih je pa ranjeni tudi več Štrajkarjev, njih žena in gledalci, ki so pa bili ranjeni s krepelei policajev in deputyev. Tudi dve ženski so zaprli, ali policijski sodnik O'Reilly jih je odpustil.

Blagajnik Morgan, kateri je po zatočilu polica Richardsa in dveh drugih prič, ustrelil Nobolskyja in več drugih Štrajkarjev ranil, je bil imenovan namesto Bendernebelna, kateri je bil v zvezi z velikimi sleparjami glede davka.

Nesramen bos.

Odkar je Morgan zapovedovalce v tovarni so delave nanj zelo ogorenici in to zaradi njegovega surovega obnašanja. Vpeljal je več naredib in sprememb ter so bili ubogi delave še bolj stiskani. Odpravil je tudi prodajo tiketov za pivo delave in te tudi z raznim drugimi nagajivostmi trpinčil. Pred dvema tednoma je superintendent z nogami hodil po nekem delaveni, trije tovarši so mu prišli na pomoč in "bossa" prav pošteno pretepli. Seveda so vse te tako odstavili, jeden teh pa je bil uradnik nove Refining Workers unije. Ker se je družba branila odpuščene zopet v delo in ogenj za svoj imendan.

Pool, superintendent sladkornega trusta pravi, da je polica kriva nemiru. Pool pravi, da je sporolj po možnemu komisarju še v sredo, da bodo sladkor vozili po ulicah in da potrebuje varstvo police. Raynolds pripozna, da je dobil to obvestilo, toda ni vedel skozi katera vrata bodo vozili. Naročil je inšpektorju Harbinsku za policijsko varstvo, kar se je tudi zgodilo. Nemir niso vprizorili Štrajkinči, pač pa uradniki tovarne. Ako ti ne bi pričeli streljeti, bi tudi sladkor v miru odpeljali.

Štrajkarji so odgovorili na streljanje morilcev s kamenji, ker ti niso imeli revolverjev. Več deputyev in policijskih je bilo ranjenih s kamenji, toda le dva deputya so zdravnikom obvezali.

Richard, jahajoči policaj, je v velikem gnječi padel raz konja in so ga z ambulanco odvedli v bolnišnico.

Med tem se je pa tudi več sto žensk

Bančni blagajnik

Wider v zaporu.

Teleponeveritel pri odhodnem kosilu v restavranu aretovan.

V PONEDELJEK SE BODE ZAGOVARJAL.

Sodni izrek se v kratkem pričakuje. Nameraval se je sam predstaviti iskajočim oblastim.

Erwin Wider, bivši blagajnik v podružnicu rusko-kitajske banke, v kateri izvedel veliko poneverjenje, nahaja se pod ključem. Dasisravno se je znal Wider nad teden dni roki pravice odtegniti, bil je vendar včeraj, ko se je v družbi svoje žene, svojega odvetnika in njegove ženi, pri kosilu v nekem restavranu nahajjal, po detektičnih prijetih, na policijo odveden, popisan in v pomanjkanju \$25.000 varčine, zaprt.

Kakor je defravdantov odvetnik izjavil preiskovalnemu sodniku, bode Wider svoj zločin v polnem obsegu priznal. Sodnik je zato že na ponedeljek določil prvo obravnavo, ter se je izjavil, da bode zločince, katerega je velika porota še le včeraj zaradi tatvine obtožila, v slučaju takojšnjega priznanja krivim, v par dnevih že na potu v Sing Sing.

Defravdantov odvetnik je prosil sodnika brezupeno za zmanjšanje varčine, ter utemeljeval prošnjo z okolnostjo, da se je njegov klijent ravno nameraval sam prijaviti, ko ga je policija prehitela. Dalje je utemeljeval svojo prošnjo s slabim klijentovim združjem. In v resnicu se nahaja mal, komaj pet črvljev velik, mlad mož, skozi čigar prste so se tako velikanske svote zdrknile, skoraj na robu groba.

Od poneverjene svote ni preostalo defravdantu nič, kajti ves denar po golnili so nesrečne špekulacije v Wall Streetu.

NOV TRUST.

ZLOČIN Z DINAMITOM

V CHICAGU, ILL.

Tovarna deloma razdeljana več razstrele bombe.

Chicago, Ill., 29. julija. Včeraj večer se je tukaj na vogalu 21. in Canal ulice pripetila luda razstrelba, katera je razdeljala prednji del tovarne Louis Hutta. Razstrelbo je bilo slišati dalje na okoli. Več sto oken je bilo v bližini razstrelit in stanovalev sosednih hiš se je polastil nepopisem strah. Nočni stražnik Peter Wilhelm si je komaj otel življenje. V obče mislijo, da se je bomba razpletela v podzemskem kanalu, kjer se nahajajo žee Cosmopolitan Electric Company. Ta družba je imela neke zaprte s polozavele žice in tej zaprki pripisujejo vzrok razstrelbe. Škodo eniju na \$10,000.

Požari

New London, Conn., 27. julija. —

Elegantni Pequot Casino je popolnoma pogorel. Ta hotel je pred nekaj leti pogoril in so ga potem prezidali in prav lepo uredili.

Pittsburg, Pa., 27. julija. Požar je danes takaj pripeljal dvoje žaloga za avtomobile in poleg teh se nahajajočo stanovisko hišo. Škoda je \$150.000. Dva gaseila sta hudo poškodovana.

Nampum, Pa., 27. julija. — Danes so morali tukaj rabiti dinamit, da so omoljili velik požar v trgovskem delu mesta: pogorelo je namreč 11 poslopij. Škoda je nad \$50.000. Ogenj je zanetil Italijan, ko je pričgal umetalno ogenj za svoj imendan.

Morilec pod varščino \$5000.

Morganu so dovedli pred policijsko sodiščo, ta ga je dal pod \$5000 varščino do izreke coronerja. Dal je poroštvo in se takoj podal v tovarno, da bodo onih pet načozenih voz sladkorja odpravili. Morgan pripozna, da je streljal, toda da je tarek bil na 4. južni ulici in Kent Ave., ne pa na 3. južni ulici, kjer je bil Nobolsky ustreljen.

Štrajkarji so odgovorili na streljanje morilcev s kamenji, ker ti niso imeli revolverjev. Več deputyev in policijskih je bilo ranjenih s kamenji, toda le dva deputya so zdravnikom obvezali.

Štrajkarji bili zelo razburjeni.

Richards, jahajoči policaj, je v velikem gnječi padel raz konja in so ga z ambulanco odvedli v bolnišnico.

Med tem se je pa tudi več sto žensk

SMRT V VALOVIH.

Mnogo nesreč pri kopanju in vozarevju s čolni.

Buffalo, N. Y., 28. julija. Vsled hude viharja sta utonili tu dve deklici Mabel in Blanche Bergen; dva moža, kateri sta prihitela deklicama na pomoč, sta se komaj rešila. Mnogo drugih osob je bilo s težko silo rešenih. V dveh urah padlo je sedem palcev dejja. Voda preplavila je ulice in mnoge obitelji so se odpreljale iz svojih nevarnosti nahajajočih se hiš v malih čolnih. V neko hišo je trčalo in takoj je nastal ogenj, kateri se pa ni razširil, ker so ga takoj pogasili.

Obe utopljenki nahajali sta se z dvema mladičema v lahmem čolnu. Med viharjem se je čoln prevrnjal, mladiča sta se poprijela za preobrnjeni čoln, ter ju je pozneje rešilno možito spravilo na varno.

Syracuse, N. Y., 28. julija. 22letni Clifford Brown utonil je pri kopanju u staji Salmon reke v Selkirku na južnem Ontario. Prijele ga je krč.

Allentown, Pa., 28. julija. Pri kopanju v Lehigh Valley reki pri Weisport, Pa., utonila je 18letna Sara Max in njena sestrica 24letna gospa B. Ziff. Gospočinja Benyah Max, sestra Sara, se je rešila. Nahajale so se tu na počitnicah.

Father Point, Quebec, 29. julija. Od leta 1877, ko je bil velik štrajk železničarjev in po njem nastali nemiri, še ni po našem mestu stražila mir in pazila na štrajkujoče delavce milice. Od danes zjutraj se nahaja v našem mestu 2000 vojakov milice pod zapovedništvom generala McMakana iz Toledo.

Milice mora stražiti imovino v življenju, kateremu baje prete štrajkujoči službenici cestne železnice.

Mayor Marshal se je izjavil proti governru, da je štiri dni poskušal s policijo strajkarje brzdati, to pa ne more več dajti storiti. Governor Harmon, kateri se nahaja na letovišču v Clarocity, Mich., pride danes sam semajnjek. Takoj je bil prizavljen nad ubogim štrajkarje odposlati milico in celo zapretil, da proglaši vojno stanje. V minoli noči ni vozil niti jen vezil voz in tudi mir ni bil nikjer moten.

Oddelek "A" iz Clevelandu,

pri katerem so zgolj bogati ljudje, se je

utaboril blizu mestne hiše in Broad Street zapri v vroč proti uporabi prebivalstva. Ta oddelek je bil zelo prijubljen pokojnemu predsedniku McKinleyu. Ti možkarji so rekli, da

ne bodo dosti burk uganjali s štrajkarji.

Poleg konjice je tudi več polkov

poščev in bodo stražili remis pol

učilne železnice. Baterija "C" iz Columbusa pa straži arsenal.

Služabniki cestne železnice so šli na

Štrajk koncem aprila zato, ker je Col

umbus Railway & Light Comp. v

vsega odslovila, od katerga je zvedela,

da je član unije. Vsem vslužbenec

je bilo strogo prepovedano se organi

zirati. Vslužbenici pa niso hoteli uni

jo ostaviti in so zahtevali še poviranje

plače. Trgovci so takrat posredovali

za poravnavo, ali komaj so vslužbeni

pričeli delati, je družba prelomila da

no besedo in nesramno kršila pogodbo.

Minolo nedeljo so pa tudi vslužbeni

zopet šli na štrajk. Sedaj zahtevajo

priporočanje unije in 25c ure.

Niagara Falls, N. Y., 29. julija. Su

perintendent Cunningham od Grand

Trunk železnice se je danes izjavil, da

je družba posila državo v Ottawi za

vojake v varstvo svoje imovine v Am

ericanji in Bridgeburg. Včeraj večer so

zagrali v Bridgeburg tri tovarne vo

zavrske; prijatelji Štrajkarjev so pa

razdelili kolodov v Amigri.

Demand, Mich., 29. julija. Državno

milico so sklicali, da bode v Durandu

vzdrževala mir. Mnogo pridobljenih

skrbov neče več iti na delo, ko sem

pridejo. Ti ljudje bodo tudi delali težave, ker zahtevajo zaslужek in povra

"GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)
Owned and published by the
Slovenic Publishing Co.
(a corporation.)
FRANK SAKSER, President.
JANKO PLESKO, Secretary.
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and
address of above offices: 82 Cortlandt
Street, Borough of Manhattan, New York
City, N. Y.

Na celo letelo velja list za Ameriko in
Canadijo \$3.00
• pol leta 1.50
• leto za mesto New York 4.00
• pol leta za mesto New York 2.00
• Evropsko za vsa leta 4.50
• " " pol leta 2.50
• " " četr leta 1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan in
vzemši nedelj in praznikov.

"GLAS NARODA"
("Voice of the People")
issued every day, except Sundays and
Holidays.
Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne
ratujajo.

Danar naj se blagovoli pošljati po
Money Order.

Pri spremembni kralja naročnikov
prosim, da se nam tudi prejmojo
bitvilišče naznani, da hitrejšo najde
na naslovniku.

Dopisom in pošljitvam naredite ta na
nov:

"GLAS NARODA"
82 Cortlandt St., New York City.

Telefon 4687 Cortlandt.

Posrečena operacija.

Zelo prefirgani finančni možje niso
zamogli v poslednjem času razumezi
manipulacije na newyorskem borzu,
kajkub temu, da se vedno kriči o pro-
speriteti, ali boljših časih, je bilo
vedno čutiti, da nekaj ni prav v re-
du. Star, skušen borzijanc je bil
mnenja, da se tihotapsko približuje
kriza, ali pravega vzroka in dokazov
o tem ni zamogel navesti.

Minoli četrtek pa se je rešila ta za-
gonetka. Vsa ta bolezni ali bolečin-
išo bile mič drugega, kakor prav taj-
no in prehrano pripravljanju stru-
ženja ovae "prav na debelo".

Nek angleški sindikat se je po smr-
ti Edward H. Harrimana poprijel
"srnežnih želja" umrlega in namer-
val pod svojo kontrolo spraviti orja-
ško transkontinentalno železniško
zvezo; da bi ta sindikat to zamoglo
res napraviti, je pa imel več poguma
nego denarjan. Dve velikanske fi-
nančne tvrdke — Morgan in Kuhn
Loeb & Co. — ste pa prav pazljivo
zasledovale manipulacije angleškega
sindikata in vede, kaj ta namerava,
zato so ga tudi v velikim veseljem
podpirale celo finančno in mu le-
po pustili se zakladati z delnicami,
kterim ceno pa je narekoval Morgan-
Schiff sindikat.

Danes 27. julija položili so na mrt-
vačko postelj Rudolf Radeljina sira
J. M. Radelj in tem potom izrekamo
naše sožalje.

Sedaj končam ta dopis v nadi, da
bom prihodnjih kaj veselješčega lahko
poročal. Iskren pozdrav vsem bral-
cem lista Glas Naroda.

Mihail Kok.

Kenilworth, Utah.

Cenjeno uredništvo:

Prosim, da sprejeti teh par vrstie v
predale našega priljubljenega dnevnika.
Do sedaj še nikdar ni bilo ri-
tati kak dopis iz našega mesta in to
radi tega, ker sem čisto sam tukaj.
Zato hočem pa jaz nekoliko poročati
o takojšnjih razmerah.

Dela se le 4 do 5 dñi na teden, to
je namreč toliko, da se prezvi. Pa
če bi se delal trdil celi teden, bi ne
bilo mogoče toliko, kakor svoječasno,
zadostiti, ker ravno iste kare, ktere
so lansko leto tehtale do 70 sto, se
najboljšim tentajo že 60. Kon-

cenc junija se je pa se celo govorilo da
nam bode plača za deset procentov

znižana. Tukajšnji delodajalec nas

zna jo prav pošteno zarabiti. Če nas

ne morejo, očitno oguliti, ali pa na

nek drug način. Tu hočem navesti
jeden primer. Dosedaj hodili so

razni trgovci v kamp in nam proda-
jali vse potrebne stvari boljše vrste

in ceneje kakor na državi, kar je pa

država sedaj jednostavno zabranila in

primorani smo vse od države nabaviti

in sicer po tako visokih cenah. Če pa

čdo skrivač kaj od zunaj prinese,

čudi pa takoj delo. Tu so uposleni

večinoma Japoneci in pa Grki, kateri

so zadovoljni, da dobijo le jeden dolar

na dan. Zato rojakom nikakor ne

svetujem senkaj hodi.

Obljedan pa poročam cenjenim ro-
jaku, da sam bil jaz ponesrečen

pred dve maesiem: stroj in zlo-
milo mi je nato tako, da se sedaj ne

delam. Poškodoval sem se pri delu

in nem, ali bom dobil kaj odškod-
nine ali ne.

Rojaki, svetujem vsem

onim, kateri niso še pri kakem društvu,

da pristopijo, ker nikdo ne ve, kje ga

nestreši.

Ta spretarna operacija se je newyor-
škim finančnim kirovom izvrstno po-
sredila. Bolnik se boljše početi, od-
kar so mu "prav izdatno puščali",
žile mu zopet dobro in mirno bje-
doktorja Morgan in Schiff so mu po-
magali okrevati, bolnik je oblačen za
\$25,000,000, ali pa recimo, da je ope-
racija tudi veljala.

VAŽNO ZA VSAKEGA

SLOVENCA!

Vsek potnik, kateri potuje skozi
New York v stari kraj ali pa iz sta-
riega kraja, naj obiše

PROV SLOVENSKO - HRVATSKO

GOSTILNICO S PRENOČIŠČEM

August Bach,

137 Washington St., New York City,

kjer bude dobro postrešen in na raz-
polago so vedno čiste sobe za pre-
nočenje. Dobra domača hrana.

DOPISI.

Dunlo, Pa.

Gospodarstvo.

Kako je ravnati s trtami, ki jih je te-
ča potok?

Ravnatelj štajerske dež. vin. in sad-
ole v Mariboru, Zweifler, priporoča v "Grazer Tagesspost" naslednje:

Vzemimo, da je toča trte potokla v
maju. Ako je pedala redka in drob-
na toča, okreita je poganjke in listje

nekoliko razsekala. Tako poškodova-
ne trte se popravijo same ob sebi. V

tem slučaju naj se pa poškropite, da
če se še niso poškropile, takoj z gali-
no-apneno raztopino.

Če je toča težko dozore, da bi se
ohranili čez zimo, Tudi v tem slu-
čaju naj se trte primerno omardajo,

ali poganjki pratebijo, poškropijo in
preden začne zmrzavati, osujojo trte

z zemljo tako, da bodo zakriti z njo

s podnjo očesa novih poganjkov, da ne

pomebo.

Močno gnojenje trte v jeseni ali pa
v nastopnem letu zgodaj pomladu jako

priporoča, da se take osibe trte zo-
pet popravijo.

nepoškodovanih delov. Ti poganjki
naj se, ko so dolgi 20 centimetrov, pri-
merno pretrebijo ali zrejajo in ve-
kraj poškropijo in požvepljajo. Ako
je vreme ugodno, dozore poganjki do
zime. S takim gnojenjem, kakor je
bilo zgoraj povedano, se trtam lahko
mnogo pomaga.

Seveda ni pričakovati od takih trt
v istem letu, ko jih je toča pokvarila,
pa tudi v bodočem kake trgatve. Po-
skrbeli bodo treba v glavnem za to,
da se taka trta znova izgoji.

Če je taka močna toča trte poznejne
potokla, poženje sicer znova, ali no-
vi poganjki težko tako dozore, da bi
se ohranili čez zimo. Tudi v tem slu-
čaju naj se trte primerno omardajo,

ali poganjki pratebijo, poškropijo in
preden začne zmrzavati, osujojo trte
z zemljo tako, da bodo zakriti z njo

s podnjo očesa novih poganjkov, da ne

pomebo.

Močno gnojenje trte v jeseni ali pa
v nastopnem letu zgodaj pomladu jako

priporoča, da se take osibe trte zo-
pet popravijo.

(Po "Prim. Gosp.")

Razne države in svetovni deli v primeri z dru- gimi državami.

V STARO DOMOVINO SO SE PO- DALI:

Mile Skrubrovič iz Crotton Falls,
N. Y., v Mali Građac; Josip Bajuk z
držino iz Girard, Ohio, v Radvico;

Ivan Šestan iz Yorktown Heights, N.

Y., v Beržilnac; Nikola Zubec iz Val-
halla, N. Y., v Beržilnac; Tomo Bla-
žekovič z držino iz Valhalla, N. Y.,
v Staro selo; Ivan Ambrožič iz Eve-
leth, Minn., v Sušici; Katarina Mla-
kar iz Winter Quarters, Utah, v Dom-
žale; Anton Grošelj iz Winter Quarters,
Utah, v Žiri; Fran Sigmund iz Rittman,
Ohio, v Žerovnico; Fran Molk iz Jerome,
Ariz., na Vrhniko; Marija Vičič z otrokom iz Davis, W.
Va., v Cerknico; Anton Graecar iz Ho-
stetter, Pa., v Mokronog; Ivan Narad
iz Waukegan, Ill., v Kamnik; Josip
Restok iz Steelton, Pa., v Metlike;
Andrej in Alojzij Mohar iz McKa-
ley, Minn., v Rakšček; Anton Oblak iz
Cleveland, Ohio, v Greben; Ivan Za-
lar iz Cleveland, Ohio, v Rožnik; Andrej
Kuhar iz Cleveland, Ohio, v Sto-
janski Vrh; Helena Taneig z otrokom
iz Cleveland, Ohio, v Ljubljano; Ivan
Zupan iz Cleveland, Ohio, v Begunje;
Fran Mizgur iz St. Mary's, Pa., v Ko-
seze; Ivan Fabec iz St. Mary's, Pa., v
Podgraje; Daniel Predovič iz Jo-
liet, Ill., v Ljubljano; Matja Vidakovič
iz New Holstein, Wis., v Zagreb; Štefan
Stančar iz Conemang, Pa., v Gorico; Ivan Stariba iz Rankin, Pa.,
v Suhor.

Brazilija ima v razdelju samo jed-
no državo večjo, kakor tri naše ameri-
ške države skupaj.

Na Kitajskem so štiri posamezne
pokrajinske države večje, kakor jed-
na izmed naših ameriških.

Republika Ecuador meri 118,000
širjaških milij; primeroma velikosti
naše New Mexike.

Pensilsylvania ima 5000 širjaških
milij več ozemlja kakor država Ohio.

Država Bulgaria meri 37,000 šir-
jaških milij, toliko, kakor na primer
naša država Iudiana.

Australija je po velikosti podobna
Zjed. državam, nevesti Alasko.

Afrika meri 12,000,000 širjaških
milij, ali tri četrtine velikosti Azije.

Nicaragua in država New York sta
po velikosti popolnoma podobni;
merita 49,000 širjaških milij.

Otočni Bjornøra ima 300,000 širjaških
milij; primeroma velikosti pod-
govne površje; primeroma velikosti
treh naših večjih držav.

Egipt meri 100,000 širjaških milij.
Na Ruskem je več kot 12 posamez-
nih držav večjih, kakor država Kan-
sas.

Anglija meri 51,000 širjaških milij,
nekoliko manj, kot naša država Kan-
sas.

Velika Britanija meri 121 širjaških
milij, toraj je nekaj večja kakor
država Arizonu.

Na Nemškem je pet manjših posa-
mežnih držav, kakor naša Rhode Island.

Otočje Hawaii meri 6000 širjaških
milij, ali skupno širino države Connect-
icut in Delaware.

Površje grške države meri 25,000
širjaških milij, toraj dvakratna šir-
java države Maryland.

Indija meri 1,800,000 širjaških
milij, ali približno dve tretini veliki-
osti Zjed. držav.

France meri 204,000 širjaških
milij, ali malo manje, kakor država
Colorado in Idaho skupaj.

Površje španske zapadne Indije
meri 46,000 širjaških milij, toraj malo
več, kakor država Tennessee.

Republika Chilie je malo večja kot



Jugoslovanska Katol. Jednota.

Ukorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.

Sedež v ELY, MINNESOTA.

URADNIKI:

Predsednik: FRANK MEDOS, 9483 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.
Glavni tajnik: JURIJ L. BROZIČ, P. O. Box 424, Ely, Minn.
Pomočni tajnik: MAKS KERŽIŠNIK, L. Box 383, Rock Springs, Wyoming.

Blagajnik: IVAN GOVŽE, P. O. Box 105, Ely, Minn.

NADZORNIKI:

ALOJZIJ VIRANT, predsednik nadzornega odbora, 1700 E. 28th St., Lorain, Ohio.
IVAN PRIMOŽIČ, II. nadzornik, P. O. Box 641, Eveleth, Minn.
MIHAEL KLOBUČAR, III. nadzornik, 115 — 7th str., Calumet, Michigan.

POROTNI ODBOR:

IVAN KERŽIŠNIK, predsednik porotnega odbora, P. O. Box 138, Burdine, Pa.
IVAN MERHAR, drugi porotnik, Bx 95, Ely, Minn.
STEFAN PAVLIŠIĆ, tretji porotnik, Bx 3 Pineville, Minn.

Vrakovni zdravnik: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 North Chicago St., Joliet.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA."

Šestmesečni račun J. S. K. Jednote, od dne 31. decembra 1909 do 30. junija 1910.

Preostanek dne 31. decembra 1909. \$ 34,042.87

Prejetje za:

Smrtnino članov, \$ 28,448.60
Smrtnino članic, \$ 3,561.50
Poškodbe in bolezni, \$ 4,502.00
Rezervni sklad, \$ 1,354.75
Obresti od rezerve, \$ 298.00
Pristopalino, \$ 784.00
Redne stroške, \$ 3,244.00
Znake in tiskovine, \$ 674.93 \$ 42,867.78

Vkupno \$ 76,910.65

Izplačano za:

Smrtnino članov, \$ 27,000.00
Smrtnino članic, \$ 3,500.00
Poškodbe in bolezni, \$ 4,384.75 \$ 34,884.75

Plača glavnega tajnika, \$ 450.00
Starinarin glavnega urada, \$ 60.00
Poščina tajnika in blagajnika, \$ 143.10
Pregled spričeval, Dr. M. J. Ivec, \$ 125.18
Tiskovine, Slovenski Publ. Co., \$ 75.04
" Peter Shaefer, \$ 80.75
" Christie Litho. Co., \$ 156.50
Poročila uradnikov, \$ 57.50
" zastopnikov, \$ 241.83
Expresna jednote, \$ 48.95
Zavtralnina, \$ 36.20
Naročniški Glasili, Jednote, \$ 247.75

Pregled Jednotnih knjig od nadzornika M. Klobočar, in pomočnikom J. Primožičem in Jos. J. Pešelja, \$ 83.20
Razne male potrebsčine v uradu, \$ 61.57 \$ 1,867.57

Vkupno \$ 36,752.32

Preostanek dne 30. junija 1910. \$ 40,158.33

Vkupno \$ 76,910.65

POSAMEZNI SKLADI JEDNOTE.

SMRTNINA ČLANOV.

Preostanek dne 31. decembra 1909. \$ 5,348.92
Sestmesečni dohodki, \$ 28,448.60

Sestmesečni izdatki, \$ 27,000.00

Preostanek dne 30. junija 1910. \$ 6,797.52

SMRTNINA ČLANIC.

Preostanek dne 31. decembra 1909. \$ 553.70
Sestmesečni dohodki, \$ 3,561.50
Sestmesečni izdatki, \$ 3,500.00

Preostanek dne 30. junija 1910. \$ 615.20

Vkupno, \$ 4,115.20 \$ 4,115.20

POŠKODE IN BOLEZNI.

Preostanek dne 31. decembra 1909. \$ 2,923.75
Sestmesečni dohodki, \$ 4,502.00

Sestmesečni izdatki, \$ 4,384.75

Preostanek dne 30. junija 1910. \$ 3,041.00

Vkupno, \$ 7,425.75 \$ 7,425.75

REDNI STROŠKI.

Preostanek dne 31. decembra 1909. \$ 5,244.75
Sestmesečni dohodki, \$ 5,244.00

Za poročila in tiskovine, \$ 674.93

Sestmesečni izdatki, \$ 1,867.57

Preostanek dne 30. junija 1910. \$ 7,296.11

Vkupno, \$ 9,163.08 \$ 9,163.08

REZERVNI SKLAD.

Preostanek dne 31. decembra 1909.	\$ 18,971.75
Sestmesečni izdatki,	\$ 1,354.75
Obrsti od rezerve,	\$ 298.00
Prištejo od pristopnine,	\$ 784.00
Preostanek dne 30. junija 1910.	\$ 22,408.50

Vkupno, \$ 22,408.50 \$ 22,408.50

VKUPNI SKLADI.

Smrtnina članov,	\$ 6,797.52
Smrtnina članic,	\$ 615.20
Poškodbe in bolezni,	\$ 3,041.00
Redne stroške,	\$ 7,296.11
Rezervni sklad,	\$ 22,408.50

Vkupno, \$ 40,158.33

PREGLED ZNAKOV.

Inventar dne 31. decembra 1909.	\$ 1,555.50
Prodano v šestih mesecih,	\$ 408.20
Inventar dne 30. junija 1910.	\$ 1,249.35
Dobitek v šestih mesecih,	\$ 102.05
Vkupno,	\$ 1,657.55

oOo

SMRTNINA ČLANOV.

Plaćana od dne 31. decembra 1909. do dne 30. junija 1910.

Društvo sv. Barbare štev. 4, v Federal, Pa. za:
Ivan Flere, \$ 1,000.00

Društvo sv. Barbare štev. 5, v Soudan, Minn. za:
Ivan Jakša, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jožefa štev. 12, v Pittsburg, Pa. za:
Josipa Košča, \$ 1,000.00

Društvo sv. Petre in Pavla štev. 15, v Pueblo, Colo. za:
Jakoba Fatur, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jožefa štev. 17, v Aldridge, Mont. za:
Ivan Čeplaka, \$ 1,000.00

Društvo sv. Alojzija štev. 18, v Rock Springs, Wyo. za:
Andreja Berič, \$ 1,000.00

Društvo sv. Alojzija štev. 19, v Lorain, Ohio. za:
Antona Omahan, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jurija štev. 22, v So. Chicago, Ill. za:
Jurija Ojerovič, \$ 1,000.00

Društvo sv. Ime Jezusa, štev. 25, v Eveleth, Minn. za:
Ivan Mehle, \$ 500.00

Društvo sv. Michaela štev. 27, v Diamondville, Wyo. za:
Ivan Jankovič, \$ 500.00

Društvo sv. Marije Zvezde, štev. 32, v Black Diamond, Wash. za:
Josipa Kos, \$ 1,000.00

Društvo sv. Alojzija štev. 36, v Conemaugh, Pa. za:
Anton Korelc, \$ 1,000.00

Društvo sv. Janeza Krstnika, štev. 37, v Cleveland, Ohio. za:
Andreja Longar, \$ 1,000.00

Društvo sv. Alojzija Bukovec, \$ 1,000.00

Društvo sv. Mihaela štev. 40, v Claridge, Pa. za:
Ivan Trdin, \$ 1,000.00

Društvo sv. Barbare, štev. 47, v Aspen, Colo. za:
Alojzija Ajdovšek, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jurija, štev. 49, v Kansas City, Kans. za:
Ivan Palčarja, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jožefa, štev. 52, v Mineral, Kans. za:
Jožefa Štimos, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jožefa štev. 53, v Little Falls, N. Y. za:
Benedikta Barešin, \$ 1,000.00

Društvo sv. Frančiška, štev. 54, v Hibbing, Minn. za:
Dragotin Horvatij, \$ 1,000.00

Društvo sv. Petra in Pavla, štev. 66, v Joliet, Ill. za:
Antona Kompare, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jozefa Krstnika, štev. 75, v Canonsburg, Pa. za:
Ivana Movrin, \$ 1,000.00

Društvo sv. Barbare, štev. 79, v Heilwood, Pa. za:
Josipa Sikovšek, \$ 1,000.00

Društvo sv. Martina, štev. 83, v Superior, Wyo. za:
Teodora Mihajloviča, \$ 1,000.00

Društvo sv. Andreja, štev. 84, v Trinidad, Colo. za:
Alojzija Lanišek, \$ 1,000.00

Društvo sv. Jožefa, štev. 85, v Aurora, Minn. za:
Franc Kovača, \$ 1,000.00

Društvo sv. Andreja, štev. 85, v Aurora, Minn. za:
'Andreja Kavčiča, \$ 1,000.00

SMRTNINA ČLANIC.

Plaćana od dne 31. decembra 1909. do dne 30. junija 1910.

Društvo sv. Cirila in Metoda, štev. 1, v Ely, Minn. za:
Marijo Horvat, \$ 500.00

Društvo sv. Ime Jezusa, štev. 25, v Eveleth, Minn. za:
Marijo Butala, \$ 500.00

Društvo sv. Alojzija, štev. 31, v Braddock, Pa. za:
Ivan Dolenc, \$ 500.00

Društvo sv. Barbare, štev. 33, v Trestle, Pa. za:
Marijo Ulčar, \$ 500.00

Društvo sv. Petre in Pavla, štev. 35, v Lloydell, Pa. za:
Frančiško Kresar, \$ 500.00

Društvo sv. Alojzija, štev. 36, v Conemaugh, Pa. za:
Jožefo Hutar, \$ 500.00

Društvo sv. Barbare, štev. 47, v Aspen, Colo. za:
Antonijo Planko, \$ 500.00

Vkupno, \$ 3,500.00

POŠKODE IN BOLEZNI.

Plaćana od dne 31. decembra 1909. do dne 30. junija 1910.

Društvo sv. Cirila in Metoda, štev. 1, v Ely, Minn. za:
Jožef Jakopina, \$ 280.00

Društvo sv. Barbare, štev. 3, v La Salle, Ill. za:
Andrij Znidarič, \$ 60.00

Društvo sv. Barbare, štev. 4, v Federal, Pa. za:
Ivan Flere, \$ 120.00

Društvo sv. Barbare, štev. 5, v Soudan, Minn. za:
Ivan Jakša, \$ 109.10

Društvo sv. Cirila in Metoda, štev. 9, v Calumet, Mich. za:
Ivan Perko, \$ 70.00

Društvo sv. Barbare, štev. 10, v Soudan, Minn. za:
Jurij Zalec, \$ 25.00

Društvo sv. Barbare, štev. 10, v Soudan, Minn. za:
Ivan Butala, \$ 20.00

Oveneli cvet.

Spisala Manica Komanova.

žu in utrujenost v nogah. V začetku se ni doli zmenil, toda ker ga je boljelo vedno luje, se je napotil k zdravniku. Zdravnik ga je načinjal preiskal ter končno dognal, da bo tri-ha operacije.

Ivan se je operaciji pogumno podvrgel ter jo tudi srečno prestal. Vendar mu je zdravnik strgo zabigival, naj se skrbno pazi, kajti ta bolezna zelo rada vpliva na drob, kar je skupaj že pri mnogih slučajih.

Zat, da so se zdravnike slutnje le prekmalu nesničile. Ivan se je nekaj časa res bolje počutil. A kmalu se mu je povrnili prejšnja slabost. Moral se je stalno vleči ter je začel pokaušljavati.

Koliko so si prizadeli skrbni stariji, da bi oteli ljubljenu sinu življenje! Klicali so mu mnoge zdravnike, lečili ga z vsakovrstnimi zdravili, a — zamaan. Ivan je hiral in hiral.

V bolezni sem ga večkrat obiskala za kar mi je bil zelo hvaljen. Točila sem ga, kakor sem vedela, in znala. Iz vsega njegovega govorjenja sem spoznala, da trdno upa še okrevari. Ničuda! Saj še onemogli starce, ki je sebi in drugim le še v nadleglo, nerad misli na smrt, kaj šele mladenič, ki si v svoji neizkušenosti življenje še vse lepiše, kakor pa je v resnicu.

Najraje se je pomenkovao o Milki. Klub svoji bolezni jo je ljubil vroče, neprstano.

"Kako se ti danes zdini?", me je vprašal večkrat, "ali kaj bolje izgledaš?"

"Ivan, vedno boljši se mi zdiš, — Mislim, da boš kmalu zopet čil in zdrav."

"No, to bo Milka gledala, ko bom poviti po bolezni zopet stopil pred njo!"

"I seveda, le glej, da ji to veselje kmalu napraviš!"

"Do tega časa mislim, da že okrevam da pojdem z drugimi fanti na mabor. To bo čez tri meseca."

"Oj, takrat ti pa napravi Milka tak sopek, da ga boš vesel."

"Če ga bo le hotela?"

"Bodi brez skrbi, Ivan, ti boš imel nujen sopek, nihče drugi!"

In veselja so mu začarale oči...

Taki so bili najini pogovori. Na njegovo željo ga je posestila večkratni Milka, ki je imela za časa bolezni posebno sočutje do njega. Prinašala mu je sveže šopke rož, se šalila z njim, ter se trudila na vse močne, da bi ma vsaj nekoliko osladila zadnje dneve.

Nekö mi javi njegova mati vsa prepadeva, da je Ivan posebno slab. Odpravila sem se nemudoma k njemu. In res, zaznalo se mu je že na obrazu, da ni več daleč poslednja katastrofa.

Skušal mi je podati roko, a ni več mogel. Prijela sem ga za roko ter mu jo rahlo potisnila pod odajo. Sreča se mi je krčilo v bolesti, ko sem zrla ta upali, a še vedno lepi obraz.

"Skoraj dvomim", mi je dejal komaj slišno, "da bi se kedaj ozdravil."

"Ivan dragi, vse je še mogoče, dokler je človek živ!"

"Toraj še upa?"

"Zakaj bi ne upala. Mlad si in vse se lahko še obrne na bolje."

Pogledal me je hvalježno s svojimi milimi očmi, potem pa je trdno zanimal.

Zdelo se mi je, da spi, zato sem hočela tihod oditi.

Bili sem že pri vratih, a še enkrat sem se ozrla manj, v sveti si, da ga vidim poslednjikrat.

Kake tri dni pozneje je prišla Milka in meni v srečo, vendar sem šla za drugimi tiskaj. Zarabilo me je od nekdaj lepo petje in vedela sem, da na dan zapojo pevci na grobni gospodski žalostinke.

Najprej so se vršile duhovske ceremonije, za tem je sledilo petje, potem me je ustavil tupatam kak znamen, tako, da se je že večerilo, ko sem stopila s pokopališča.

V tistem hipu pa me potiplje za ramo — Ivan.

"Ali smem malo s teboj?"

"Da, Ivan, prav veselilo me bo!"

In šla sva počasi proti moji rojstni vasi, pomjenkovaje se to in ono.

Razume se, da je prišla na vrsto tudi Milka. Ni mi zakrival svoje vroče ljubezni do nje, pač pa mi je tožil, da se ona vse premalo meni zanj.

"Kaj pravis?", mi je dejal in upravame svoje modre oči, "ali me bo čaka kala?"

"Bodi mirem, Ivan, jaz vem, da te Milka počaka. Ne bo se možila prej, ne!"

"Oj, ti si teta njen, lahko govorиш dobro besed za-me pri njej. Ubogata bo!"

"Da, Ivan, vse poizkusim, le bodi brez skrbi!"

Tako sem ga skušala potolažiti, — kajti smilil se mi je zaljubljeni mladenič.

Naslonila sem se na spomenik ter se zamislila nazaj v pretekli čas.

Še tisto zimo pa je začel Ivan bolečati. Čutil je neko bolečino v kri-

IZ URADA I. TAJNIKA

Jugoslovanske Katoliške Jednote.

Inkorporirana leta 1900.

Vstanovljena leta 1898.

Šestmesečni račun J. S. K. Jednote, od 1. januarja 1910 do 30. junija 1910. Ely, Minn., 1. julija 1910.

Ime društva, številka, mesto in država.	Jednota stevi dne 1. jan. 10		Pri- sto-pri- pli		Umrli		Jednota stevi dne 3. nov. 10		Platili za sum- mino članov		Platili za sur- vivere sestog		Platili za pokod- bo in bolnici		Platili za rezervi- sklad		Platili za pristop- nino		Platili za zmage in tiskovine		Vkljupno platali		Prejeti za sur- vivento sovrog- be in olejni		Prejeti za sur- vivento članov		Prejeti za sur- vivento sovrog- be in olejni		Dolžni jednoti		Imajo k dobrim	
	udov	soprog	udi	soprog	udi	soprog	udov	soprog	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct	\$	Ct		
Sv. Cirila in Metoda št. 1, Ely, Minn.	130	102	7	1	134	102	747	90	179	50	107	50	31	75	95	25	5	11	20	1175	10	500	00	280	8	50						
"Sira Jezusa št. 2, Ely, Minn.	106	60	31	4	134	60	612	70	100	10	71	25	28	50	23	55	96	10	50	10	50	665	15	60	120	10	109	10				
"Barbare št. 3, La Salle, Ill.	82	43	5	2	88	45	436	30	73	75	69	10	20	50	50	15	50	15	10	1000	00	244	00	244	00	244	00	244	00			
"Barbare št. 4, Federal, Ia.	71	22	1	1	72	22	1	31	55	15	38	50	56	17	75	40	25	3	3	350	571	15	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00		
"Barbare št. 5, Soudan, Minn.	26	14	6	2	31	14	162	20	24	50	23	80	6	75	18	50	6	7	10	218	85	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00			
"Cirila in Metoda št. 6, So. Lorain, O.	41	22	1	12	22	1	209	50	34	10	10	50	26	23	1	5	56	323	35	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00			
"Cirila in Metoda št. 9, Calumet, Mich.	239	126	10	3	241	128	1313	10	191	20	60	15	25	13	13	17	75	10	10	1932	10	500	00	1000	00	1000	00	1000	00			
"Stefana št. 11, Omaha, Nebr.	31	17	8	1	39	18	177	85	31	29	7	75	22	8	50	7	10	283	20	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00			
"Jožefa št. 12, Pittsburgh, Pa.	75	39	20	4	1	77	72	39	55	62	20	16	75	46	50	10	3	350	566	55	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00				
"Alojzija št. 13, Baggaley, Pa.	51	25	9	1	56	25	303	70	43	75	45	30	12	75	34	15	5	950	467	10	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00				
"Jožefa št. 14, Crockett, Cal.	87	40	3	1	84	23	25	40	39	40	12	75	25	25	1	3	350	376	20	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00	1000	00			
Petra in Pavla št. 15, Pueblo, Colo.	106	47	12	1	115	48	594	80	84	40	26	75	66	12	50	3	350	87	95	1000	00	500	00	280	8	50	1000	00	1000	00		
Cirila in Metoda št. 16, Johnstown, Pa.	143	66	2	1	141	75	775	45	99	75	111	60	35	75	88	25	9	17	70	1117	70	500	00	1000	00	1000	00	1000	00			
"Jožefa št. 17, Aldridge, Mont.	69	38</																														

Vstanovljena dne 16. avgusta 1908.
Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penns.
• sedežem v Conemaugh, Pa.

GLAVNI UPADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No 1, Conemaugh, Pa.
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.
Glavni tajnik: IVAN PAJK, L. Box 328, Conemaugh, Pa.
Pomočni tajnik: ANDY VIDRICH, P. O. Box 523, Conemaugh, Pa.
Blagajnik: FRANK ŠEGA, L. Box 238, Conemaugh, Pa.
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

NADZORNIKI:

JACOB KOCJAN, pred. nadz. odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 101, Conemaugh, Pa.
ANTON STRAŽIČAR, nadzornik, Bx 511 Conemaugh, Pa.

POROTNIKI:

ALOJZIJ BAVDEK, predsednik porot. odbora, Box 1, Dunlo, Pa.
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Colo.
IVAN GLAVIČ, porotnik, P. O. Box 323, Conemaugh, Pa.

VRHGIVNI ZDRAVNIK:

E. E. BRALLIER, Greeve St., Conemaugh, Pa.

Cenjena društva, oziroma njih uradniki so uljudno prošeni pošiljati menar naravnost na blagajnika in nikomur drugem, vse druge dopise pa na glavnega tajnika.

V slučaju da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali sploh kjerisibodi v poročilih glavnega tajnika kakje pomanjkljivosti, naj se to nemudoma izraziti na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društvene glasile je "GLAS NARODA".

IZ URADA GLAVNEGA BLAGAJNIKA SLOV. DEL. PODP. ZVEZE

Cenjene uredništvo!

Želim, da mi priobčite v glasilo naše naprednije Slov. Del. Podp. Zvez, katera dokaj lepo evete in napreduje, kar se je zahvaliti vsem združenim sobratom. Glejmo le tako z združenimi močmi kot do sedaj tudi v naprej delavati, da zagotovimo že večji in močnejši temelj, na katerem je postavljen S. D. P. Zvez.

Zahajanje se cenjenemu društvu Zora štev. 17 v Akronu Mich. za prejeto darilo, katero sem poslal na društveni odbor "Planinski raj" štev. 8 za ene srokte v Primero, Colo, kateri je katastrofa zadela. Sobratje se so zavezeli in prispevali, kakor slede:

Andrej Sturm, Andrej Cesar, John Volk I., John Volk II., Joe Volk, Anton Gerželj, Andrej Volk, vsaki po 50 c., skupaj \$ 3.50.

Lepa hvala vsem darovalcem cenjenemu društvu. Skupni glavni odbor S. D. P. Zvez želi obilo napredku in združenost naši organizaciji.

Pozdrav vsem sobratom.

Frank Šega, glavni blagajnik.

SLOVENCI IN SLOVENKE, NA ROČAJTE SE NA "GLAS NARODA", NAJVEČJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK!

Severova Zdravila so pripravljena po predpisih na temelju pravilnih in znanstvenih načel.

Telesna moč

pojema z leti starosti, ampak labko si ohrani telesno moč in se občuva raznih bolezni vsled starosti, ako uživaš

Severov Življenski balzam.

Povrača moč prebavi, tako da ves ustroj krepí in pozivlja. Izpodbuja oslabela in otrpla čревa, tako pospešujejoč izločevanje obrabljenih tvarin. Pomaga naravi pri čiščenju krv.

Dragoceno krepilo za stare in mlade obeh spolov.

Cena 75c.

Kupujte Severova Zdravila od svojega krajevnega leka. uka ali trgovca. Pazite, da se nahaja ime "Severa" na vsakem zavoju.

prva pomoč

za kite, mišice, žive, meso kadar so prenapet, izvinjene, odrgnjene, otisnjene ali kakorkoli poškodovane, da se pojavi bolečina in vnetje, je

Severove Olje sv. Gotharda

ki brž olajša bolečino. Nekoliko oblikakov zmanjši otkline ter kmalu po tem: poškodovanim delom njihovo pravo podobo in prejšnjo moč. To je splošno domače zdravilo za bolečine in poškodbe. Cena 50c.

Naš zdravniški oddelok vam je na uslugo. Svet zastonj.

Zdelani živci

vredno slabo vplivajo na telesno zdravje. Vsa telesna prebavila trpe vredno nedostatne živčne, sile. Zato je zanesljiva živčna tonika zares potrebna.

Severov Nervoton

prav upečno povrača moč živčevju. Pomirjuje vredno vpliv na živce, teši raztržbo živčnega ustroja, priganja nespečnost, potrost, glavobol in splošno živčno onemogočnost.

Cena \$1.00



SEVEROV'S
BALM OF LIFE
SPECIAL PREPARATION
FOR SICKNESS & AGING

W. F. SEVERA CO.
NEW YORK CITY

MADE IN U.S.A.

© 1909 W. F. SEVERA CO.

1000 BOTTLES

1000 BOTTLES